



ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΝ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ
ΕΞΑΡΧΙΑ ΚΕΝΤΡΩΣ ΕΥΡΩΠΗΣ
ÖKUMENISCHES PATRIARCHAT
GRIECHISCH-ORTHODOXE METROPOLIE VON DEUTSCHLAND
EXARCHAT VON ZENTRALEUROPA

BONN DEUTSCHLAND

D-53227 BONN-BEUEL
Dietrich-Bonhoeffer-Str. 2
D-53185 Bonn
Postfach 300555
Telefon: 0228-97 37 84-0
Telefax: 0228-97 37 84-24
www.orthodoxie.net

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

Ἐπειτα ἀπὸ τὸ Ἀνακοινωθὲν τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου μας μὲ ἡμερομηνία 31 Μαρτίου 2020, **παραινέται ἡ ἰσχὺς τῶν μέτρων** ποὺ ἀναγγέλθηκαν ἐξαιτίας τῆς πανδημίας μὲ τὴν ἀπὸ 17ης Μαρτίου 2020 Ἐγκύκλιο τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου μας κ. Αὐγουστίνου **μέχρι νεωτέρας ἀποφάσεως**. Συγκεκριμένα:

1. Ἐξακολουθεῖ νὰ ἰσχύει καί στὴν Ἱερὰ Μητρόπολη Γερμανίας ἡ ἀναστολὴ τέλεσης ὅλων τῶν ἱερῶν μυστηρίων καὶ τῶν λοιπῶν ἐκκλησιαστικῶν ἀκολουθιῶν μὲ συμμετοχὴ τῶν πιστῶν.
2. Ἐξακολουθεῖ νὰ ἰσχύει ἡ ἀναστολὴ ὅλων τῶν ἐνοριακῶν ἐκδηλώσεων καὶ ὅλων τῶν συναθροίσεων.
3. Ἐξακολουθεῖ νὰ ἰσχύει ἡ ὁδηγία νὰ τελοῦνται οἱ κηδεῖες ἀπευθείας στὰ κατὰ τόπους κοιμητήρια μὲ τὴν παρουσία μελῶν μόνο τοῦ στενοῦ οἰκογενειακοῦ περιβάλλοντος.

Μὲ πόνο καρδίας διαπιστώνεται ὅτι τὰ ἀνωτέρω μέτρα σημαίνουν πῶς, ἰδίως κατὰ τὴν ἐφετινὴ Μεγάλῃ Ἑβδομάδα καὶ τὸ Ἅγιο Πάσχα, θὰ εἶναι ἀδύνατες οἱ συνάξεις μας στοὺς ἱεροὺς ναοὺς μας. Σημειώνεται ὅτι τὰ μέτρα αὐτὰ ἰσχύουν ἐνιαῖα γιὰ τοὺς ἱεροὺς ναοὺς τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεώς μας σὲ ὅλη τὴ γερμανικὴ ἐπικράτεια.

Ὁ Ποιμενάρχης μας εὐχαριστεῖ ἀπὸ καρδίας τοὺς πιστοὺς ποὺ κατανοοῦν τὴν κρισιμότητα τῶν πραγμάτων καὶ δέχονται μὲ ἐκκλησιαστικὸ φρόνημα τὶς ἀποφάσεις τῆς Μητρὸς Ἐκκλησίας, παραμένοντας ἀγογγύστως στὰ σπίτια τους, ἀπὸ ἀγάπη πρὸς τοὺς πλησίον τους, μὲ ὑπακοή ποὺ φέρνει τὴν πραγματικὴ χαρὰ καὶ προσευχὴ ποὺ φέρνει τὴν ἐν Χριστῷ εἰρήνη.

Βόννη, 6 Ἀπριλίου 2020



ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΝ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ
ΕΞΑΡΧΙΑ ΚΕΝΤΡΩΣ ΕΥΡΩΠΗΣ
ÖKUMENISCHES PATRIARCHAT
GRIECHISCH-ORTHODOXE METROPOLIE VON DEUTSCHLAND
EXARCHAT VON ZENTRALEUROPA
BONN DEUTSCHLAND

D-53227 BONN-BEUEL
Dietrich-Bonhoeffer-Str. 2
D-53185 Bonn
Postfach 300555
Telefon: 0228-97 37 84-0
Telefax: 0228-97 37 84-24
www.orthodoxie.net

Verlautbarung der Griechisch-Orthodoxen Metropole von Deutschland

In Folge der Beschlüsse des Ökumenischen Patriarchats vom 31. März 2020 werden die im Hirtenbrief am 17. März 2020 von unserem Metropoliten Augoustinos aufgrund der Pandemie verkündeten Maßnahmen bis auf weiteres verlängert. Im Einzelnen bedeutet dies:

1. Es bleibt weiterhin in den Kirchengemeinden der Griechisch-Orthodoxen Metropole von Deutschland verboten, öffentliche Gottesdienste zu feiern, an denen Gläubigen teilnehmen.
2. Ebenso sind weiterhin sämtliche Gemeindeveranstaltungen untersagt.
3. Die Anweisung, Beerdigungen im engsten Familienkreis und direkt auf dem Friedhof abzuhalten, bleibt bestehen.

Mit großem Schmerz stellen wir fest, dass die oben genannten Maßnahmen dazu führen, dass insbesondere während der Großen Woche, d.h. der orthodoxen Karwoche, und zu Ostern keine Gottesdienste und Zusammenkünfte in unseren Kirchen möglich sein werden. Wir weisen darauf hin, dass diese Maßnahmen einheitlich für alle Kirchengemeinden der Metropole im gesamten Bundesgebiet gelten.

Unser Metropolitan dankt von Herzen den Gläubigen, welche den Ernst der Lage erkannt haben und die Entscheidungen der Mutterkirche in kirchlicher Gesinnung akzeptieren, indem sie ohne Murren zuhause bleiben, aus Liebe zu ihrem Nächsten, in Gehorsam, der die wahre Freude hervorbringt und im Gebet, das den Frieden in Christus schenkt.

Bonn, 6. April 2020